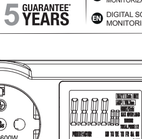
Lexman

5 GUARANTEE YEARS

ES ENCHUFE DIGITAL DE CONTROL DE ENERGÍA TIPO F
PT MONITORIZADOR DE TOMADA DIGITAL DE TIPO F
EL ψηφιακός μετρητής κατανάλωσης ενεργειών τύπου F
UA РОЗЕТКА З ЦИФРОВИМ КОНТРОЛЕРОМ ЕНЕРГОСПОЖИВАННЯ ТИП F
RO PRELUNIZITOR DIGITAL CU MONITORIZAREA ENERGIEI TIP F
EN DIGITAL SOCKET ENERGY MONITORING F TYPE



ADEO KEY: 84586358
EAN CODE: 3276007458336

2022.08.V01

ES Manual de Instrucciones PT Manual de Instruções EL Εγχειρίδιο οδηγιών
UA Інструкція з Експлуатації RO Manual de Instrucțiuni EN Instructions Manual

Usage interieur uniquement / Sólo para uso interior / Utilização exclusivamente interior / Solo per un uso Interno / Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń / indoor use only

Courant alternatif (CA) / Corriente alterna (CA) / Corrente alternada (CA) / Corrente Alternata (CA) Prad przemienny (AC) / Alternative Current (AC)

Limitaciones de garantía y de responsabilidad ES

LEXMAN garantiza que el producto no presentará ningún defecto de material ni de fabricación durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía no se aplica a los daños causados por accidentes, negligencia, uso indebido, modificación, contaminación o manipulación inadecuada. El distribuidor no tendrá derecho a dar ninguna otra garantía en nombre de LEXMAN ni asumirá ninguna otra garantía durante el período de garantía, ponga en contacto directamente con el vendedor. LEXMAN no se hará responsable de ningún daño o pérdida especial, indirecto, incidental o posterior causado por el uso de este aparato. Dado que algunos países o regiones no permiten la limitación de las garantías implícitas o de los daños incidentales o subsiguientes, puede que la anterior limitación de responsabilidad no se aplique en su caso.

Accesorios

Abra la caja y saque el aparato. Por favor, compruebe si los siguientes elementos no están presentes o si están dañados.
a) Manual de usuario ..... 1 unidad
b) ENCHUFE DIGITAL DE CONTROL DE ENERGÍA TIPO F..... 1 unidad
En caso de que alguno de los elementos mencionados falte o esté dañado, póngase en contacto con su proveedor inmediatamente.

Introducción de seguridad

Este producto está adaptado para controlar: lámparas, guirnaldas de luces, sistema de riego automático, acuarios, pequeño calentador, máquina de café
No utilice el producto si hay algún daño o defecto en el producto
No abra ni repare el producto usted mismo, solicite que lo haga un profesional
Para limpiar el producto, desconecte de la toma de corriente y utilice un paño suave y seco
Mantenga el producto fuera del alcance de los niños
No utilice el producto con una carga superior a la indicada
No conecte un enchufe múltiple a la salida del producto
Enchufe el producto solamente a una toma de corriente equipada con una conexión a tierra
No enchufe este tipo de productos en serie
Evite la humedad, las temperaturas extremas, las vibraciones y los golpes
Riesgo de electrocución! No abra el producto. Ninguna pieza posee ser reparada por el usuario
El producto se apaga sólo cuando se desenchufa de la toma de corriente
- este producto contiene una pila de litio
- mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños
- si la pila se ingiere puede provocar graves quemaduras internas y puede provocar la muerte en sólo 2 horas
- contacte inmediatamente con un médico, en caso de ingestión
- extraiga la batería y guárdela en un lugar seguro no se la utilizar el producto durante un período prolongado
- riesgo de explosión si la pila no se coloca correctamente.
- sustituya la pila solamente por una pila del mismo tipo
- la pila no tiene que estar expuesta a una temperatura excesiva como la exposición al sol, el fuego

ADVERTENCIAS! MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Se pueden producir graves quemaduras en las 2 horas siguientes a la ingestión. Busque inmediatamente atención médica.

Especificaciones generales

TIPO de enchufe	TIPO F
potencia	230V~50Hz
Carga máxima	3600W
Amperes Máx.	16A
Temperatura de trabajo	de 5 °C a +40 °C
Humedad de trabajo	80% a 30°C y 50% a 40°C
Dimensiones	64x126x71mm
Marca	Lexman
Garantía	3x1.5V LR44/AG13
Duración de la batería	aproximadamente 3 meses sin alimentación de CA
Garantía	5 años
Declaración de la gama de condiciones ambientales	A. Uso en interiores. B.Altitud 2000 m C.AT II D. Categoría de SOBRETENSIÓN: 2 E.Grado de contaminación del medioambiente previsto: 2

Características generales

Affichage de l'heure actuelle (HORLOGE).Visualización de la hora actual (CLOCK).
Visualización de la tensión de la línea (VOLTAJE).
Visualización de la corriente de la línea (AMP).
Visualización de la potencia de la línea (WATT).
Visualización y memoria de la cantidad total de electricidad acumulada (kWh).
Visualización y memoria del tiempo total de encendido y de la carga eléctrica total (PRECIO TOTAL).
Visualización y memoria del tiempo total de encendido y de la carga eléctrica total del pico1 (PRECIO TOTAL 1).
Visualización y memoria del tiempo total de encendido y de la carga eléctrica total del pico2 (PRECIO TOTAL 2).
Visualización de la frecuencia de la línea (Hz).
Visualización del factor de potencia (POWERFACTOR).
Precio ajustable / kWh
11 combinaciones de días y bloques de días disponibles:
MO+TU+WE+TH+FR+SA+SU+MO,TU, WE, TH, FR+MO,TU, WE, TH, FR, SA+SA, SU+MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU

Descripción de los botones

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Hay riesgo de que niños o animales se la traguen. Si esto sucede, póngase en contacto con un médico de inmediato.

1. Tecla UP
2. Tecla SET
3. Tecla FUNC
4. Tecla RESET

Instalar la batería

Inserte las 3 pilas (LR44/AG13) según las indicaciones correspondientes y cierre la tapa de las pilas. Pulse el botón **RESET** después de insertar las pilas. El medidor de potencia ya está listo para su uso.
Nota:
1. La tapa debe estar colocada antes de su uso.
2. Las pilas deben extraerse si no se utilizan durante un largo periodo de tiempo.
3. El cambio de pilas sólo se puede realizar si el equipo está desconectado de la red eléctrica.
4. Las pilas no se deben tirar a la basura.
5. Las pilas con fugas colocadas en el equipo pueden provocar una descarga eléctrica.
6. El medidor de potencia puede no funcionar con la tapa de las pilas abierta.
7. La distancia mínima es de 8 mm para las baterías, son los espacios libres, las distancias de fuga.

Configuración la hora actual

Pulse el botón **FUNC** hasta que aparezca CLOCK (RELOJ) en la pantalla.
Pulse el botón **SET** una vez y sualtelo, **'WEEK DAY'** (SEMANA DIA) parpadeará. Pulse el botón **UP** (ARRIBA) para fijar el día actual.
Pulse el botón **SET** una vez para configurar las horas, "**HOUR**" (HORA) parpadeará. Pulse el botón **UP** (ARRIBA) para fijar la hora actual.
Pulse de nuevo el botón **SET** para configurar los minutos, "**MINUTE**" (parpadeará). Pulse el botón **UP** (ARRIBA) para fijar el minuto actual.
Pulse el botón **SET** una última vez para completar la configuración.
Repita los pasos anteriores para volver a poner la hora actual.
Durante la programación, pulse una vez el botón **FUNC** para salir del modo de configuración del reloj (CLOCK).
Mientras el medidor esté en estado de visualización del reloj (CLOCK), pulse el botón **UP** (ARRIBA) para la visualización de la hora entre el modo de 12 y de 24 horas.

Configuración del precio de COSTE/kWh

1.Mientras el medidor muestra la tensión, la corriente o la potencia, mantenga pulsado el botón **FUNC** durante 3 segundos para entrar en el ajuste PRICE 1.
2.Pulse el botón **SET** una vez y sualtelo, aparecerá "SET" en la pantalla. El primer dígito de **COSTE/kWh** parpadeará, pulse el botón **UP** para fijarlo.

Garantía y responsabilidad limitadas PT

A LEXMAN garante que o produto está livre de qualquer defeito de material e deformidade no prazo de cinco anos a contar da data de compra. Esta garantia não se aplica a danos causados por acidente, negligência, mau uso, modificação, contaminação ou manuseamento incorrecto. O distribuidor não poderá atribuir qualquer outra garantia em nome da LEXMAN, tão pouco assumir qualquer outra garantia para o período de garantia, por favor contacte diretamente o seu vendedor. A Lexman não será responsável por quaisquer danos ou perdas especiais, incidentes, acidentais ou subsequentes causados pela utilização deste dispositivo. Como alguns países ou regiões não permitem limitações em garantias implícitas e danos incidentais ou subsequentes, a limitação de responsabilidade acima referida pode não se aplicar a si.

Acessórios

Abra a embalagem e retire o temporizador. Por favor, verificar duas vezes se os seguintes itens estão em falta ou danificados.
a) Manual do utilizador ..... 1 peça
b) MONITORIZADOR DE TOMADA DIGITAL DE TIPO F ..... 1 peça
Se algum dos elementos acima referidos estiver em falta ou danificado, por favor contacte imediatamente o seu fornecedor.

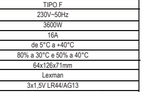
Introdução à segurança

Este produto está adaptado ao controlo: lâmpadas, correntes de iluminação, sistemas de rega automática, aquários, pequenos aquecedores, máquinas de café.
Não utilize o produto se este tiver qualquer dano ou defeito.
Não abra ou repare o produto por sua iniciativa; solicite a intervenção de um trabalhador especializado.
Para limpar o produto, retire-o da tomada mural e utilize um pano macio e seco.
Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
Não exponha o produto a uma carga superior à que vem indicada.
Não ligue uma extensão à saída do produto.
Apenas ligue o produto a uma tomada mural com ligação à terra.
Não ligue este tipo de produtos em série.
Evite a humidade, temperaturas extremas, vibrações e choques.
Risco de choque elétrico! Não abra o temporizador. Nenhuma peça pode ser reparada pelo utilizador.
O produto só se encontra desligado quando for desligado da tomada mural.
- Este produto contém uma bateria de lítio:
- Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças;
- Se uma pilha for engolida, tal pode provocar queimaduras internas graves e até a morte em apenas 2 horas;
- Contacte um médico imediatamente no caso de uma pilha ser engolida;
- Retire a pilha e mantenha-a numa zona segura se não utilizar o produto durante um longo período;
- Se a pilha não for colocada corretamente, pode haver risco de explosão;
- Substitua a pilha apenas pelo mesmo tipo de pilha;
- A pilha não deve ser exposta a temperaturas excessivas como exposição solar, fogo, etc..

AVISOS! MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. Engolir pode levar a queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles e à morte. Queimaduras graves podem ocorrer 2 horas após engolir. Procure cuidados médicos imediatamente.

Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. Existe o risco de crianças ou animais as engolirem. Consulte imediatamente um médico se uma pilha for engolida.

Descrição dos botões



1. Tecla UP
2. Tecla SET
3. Tecla FUNC
4. Tecla RESET

Colocação da pilha

Insira as 3 pilhas (LR44/AG13) de acordo com a indicação correta da direção, feche a tampa do compartimento. Prima **RESET** depois de inserir as pilhas. Agora, o monitorizador está pronto a ser configurado para ser utilizado.
Nota:
1. A tampa deve ser colocada antes da utilização.
2. As pilhas devem ser tiradas se o aparelho não for utilizado durante muito tempo.
3. A substituição de pilhas só é permitida se o equipamento estiver desligado da energia principal.
4. As pilhas não devem ser deitadas para o lixo.
5. Pilhas com fugas instaladas no equipamento podem causar choque elétrico.
6. O monitorizador pode não funcionar com a tampa das pilhas aberta.
7. A distância mínima entre pilhas é de 8 mm, nomeadamente para as linhas de fuga.

Definir hora atual

Prima **FUNC** até que o **RELÓGIO** apareça no ecrã.
Prima **SET** uma vez e liberte. **'WEEK DAY'** aparece a piscar. Prima **UP** para definir o dia atual.
Prima **SET** mais uma vez para aceder a configuração das horas. "**HOUR**" aparece a piscar. Prima **UP** para definir a hora atual.
Prima **SET** mais uma vez para avançar para a configuração dos minutos; "**MINUTE**" aparece a piscar. Prima **UP** para definir o minuto atual.
Prima **SET** mais uma vez para completar a configuração.
Repita os passos acima para repor a hora atual.
Durante a programação, prima uma vez o botão **FUNC** para sair do modo de configuração CLOCK.
Enquanto o monitorizador estiver no estado de visualização CLOCK, prima **UP** para alternar a visualização da hora entre o modo de 12 e 24 horas.

Configuração do preço do CUSTO/kWh

1. Enquanto o monitorizador exibe a tensão, a corrente ou a potência, prima e mantenha premido o botão **FUNC** durante 3 segundos para entrar na configuração do PREÇO 1.
2. Prima **SET** uma vez e solte, "SET" aparece no ecrã. O primeiro dígito do **CUSTO/kWh** aparecerá a piscar; prima **UP** para o definir.

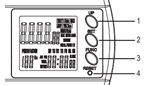
Especificações gerais

TIPO de ficha	TIPO F
potência	230V~50Hz
Carga máx.	3600W
Ampere máx.	16A
Temperatura de trabalho	de 5°C a +40°C
Humidade de trabalho	80% a 30°C e 50% a 40°C
Dimensões	64x126x71mm
Marca	Lexman
Bateria	3x1,5V LR44/AG13
Vida útil da pilha	cerca de 3 meses sem corrente AC
Garantia	5 anos
Declaração da gama de condições ambientais	A. Utilização em interiores B.Altitude 2000 m C.AT II D. Categoria de SOBRETENSÃO: 2 E. Grau de poluição do ambiente previsto: 2

Características gerais

Mostra a hora atual (RELÓGIO).
Mostra a tensão da linha (VOLTAC).
Mostra a corrente da linha (AMP).
Mostra a potência da linha (WATT).
Mostra e memoria quantidade elétrica (kWh) total acumulada.
Mostra e memoria tempo total e carga elétrica total (PREÇO TOTAL).
Mostra e memoria tempo total e carga elétrica total do pico1 (PREÇO 1 TOTAL).
Mostra e memoria tempo total e carga elétrica total do pico2 (PREÇO 2 TOTAL).
Mostra frequência da linha (Hz).
Mostra fator de potência (POWERFACTOR).
Preço ajustável / kWh
11 combinações de dias ou blocos de dias disponíveis:
SEG+TER+QUA+QUI+SEX+SAB+DOM+SEG,TER, QUA, QUI, SEX, SAB+SAB, DOM+SEG, TER, QUA, QUI, SEX, SAB, DOM

Descrição dos botões



1. Tecla UP
2. Tecla SET
3. Tecla FUNC
4. Tecla RESET

Colocação da pilha

Insira as 3 pilhas (LR44/AG13) de acordo com a indicação correta da direção, feche a tampa do compartimento. Prima **RESET** depois de inserir as pilhas. Agora, o monitorizador está pronto a ser configurado para ser utilizado.
Nota:
1. A tampa deve ser colocada antes da utilização.
2. As pilhas devem ser tiradas se o aparelho não for utilizado durante muito tempo.
3. A substituição de pilhas só é permitida se o equipamento estiver desligado da energia principal.
4. As pilhas não devem ser deitadas para o lixo.
5. Pilhas com fugas instaladas no equipamento podem causar choque elétrico.
6. O monitorizador pode não funcionar com a tampa das pilhas aberta.
7. A distância mínima entre pilhas é de 8 mm, nomeadamente para as linhas de fuga.

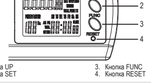
Definir hora atual

Prima **FUNC** até que o **RELÓGIO** apareça no ecrã.
Prima **SET** uma vez e liberte. **'WEEK DAY'** aparece a piscar. Prima **UP** para definir o dia atual.
Prima **SET** mais uma vez para aceder a configuração das horas. "**HOUR**" aparece a piscar. Prima **UP** para definir a hora atual.
Prima **SET** mais uma vez para avançar para a configuração dos minutos; "**MINUTE**" aparece a piscar. Prima **UP** para definir o minuto atual.
Prima **SET** mais uma vez para completar a configuração.
Repita os passos acima para repor a hora atual.
Durante a programação, prima uma vez o botão **FUNC** para sair do modo de configuração CLOCK.
Enquanto o monitorizador estiver no estado de visualização CLOCK, prima **UP** para alternar a visualização da hora entre o modo de 12 e 24 horas.

Configuração do preço do CUSTO/kWh

1. Enquanto o monitorizador exibe a tensão, a corrente ou a potência, prima e mantenha premido o botão **FUNC** durante 3 segundos para entrar na configuração do PREÇO 1.
2. Prima **SET** uma vez e solte, "SET" aparece no ecrã. O primeiro dígito do **CUSTO/kWh** aparecerá a piscar; prima **UP** para o definir.

Опис кнопок



1. Тесла UP
2. Кнопка SET
3. Кнопка FUNC
4. Кнопка RESET

ВСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЇ

Вставте 3 батарейки (LR44/AG13), дотримуючись вказівок щодо правильного напрямку, закрийте кришку батарейного відсіку. Після встановлення батарейок натисніть кнопку **RESET**. Тепер вимірювач потужності готовий до налаштування для почату використ.
Примітка:
1. Перед використанням кришка має бути на місці.
2. Якщо батарейки не використовуються впродовж тривалого часу, їх необхідно вийняти.
3. Замінити батарейки можна лише у тому випадку, якщо обладнання відключене від основного джерела живлення.
4. Батарейки не можна викидати разом із побутовим сміттям.
5. Витік електроліту з елементів живлення, встановлених у приладі, може викликати ураження електричним струмом.
6. Заборонено використовувати вимірювач потужності з відкритою кришкою батарейного відсіку.
7. Мінімальна відстань для елементів живлення становить 8 мм – це запас, що забезпечує відсутність струмів витику.

Descripción de los botones

1. Тецла UP
2. Тецла SET
3. Тецла FUNC
4. Тецла RESET

Instalar la batería

Inserte las 3 pilas (LR44/AG13) según las indicaciones correspondientes y cierre la tapa de las pilas. Pulse el botón **RESET** después de insertar las pilas. El medidor de potencia ya está listo para su uso.
Nota:
1. La tapa debe estar colocada antes de su uso.
2. Las pilas deben extraerse si no se utilizan durante un largo periodo de tiempo.
3. El cambio de pilas sólo se puede realizar si el equipo está desconectado de la red eléctrica.
4. Las pilas no se deben tirar a la basura.
5. Las pilas con fugas colocadas en el equipo pueden provocar una descarga eléctrica.
6. El medidor de potencia puede no funcionar con la tapa de las pilas abierta.
7. La distancia mínima es de 8 mm para las baterías, son los espacios libres, las distancias de fuga.

Configurar la hora actual

Pulse el botón **FUNC** hasta que aparezca CLOCK (RELOJ) en la pantalla.
Pulse el botón **SET** una vez y sualtelo, **'WEEK DAY'** (SEMANA DIA) parpadeará. Pulse el botón **UP** (ARRIBA) para fijar el día actual.
Pulse el botón **SET** una vez para configurar las horas, "**HOUR**" (HORA) parpadeará. Pulse el botón **UP** (ARRIBA) para fijar la hora actual.
Pulse de nuevo el botón **SET** para configurar los minutos, "**MINUTE**" (parpadeará). Pulse el botón **UP** (ARRIBA) para fijar el minuto actual.
Pulse el botón **SET** una última vez para completar la configuración.
Repita los pasos anteriores para volver a poner la hora actual.
Durante la programación, pulse una vez el botón **FUNC** para salir del modo de configuración del reloj (CLOCK).
Mientras el medidor esté en estado de visualización del reloj (CLOCK), pulse el botón **UP** (ARRIBA) para la visualización de la hora entre el modo de 12 y de 24 horas.

Configuración del precio de COSTE/kWh

1.Mientras el medidor muestra la tensión, la corriente o la potencia, mantenga pulsado el botón **FUNC** durante 3 segundos para entrar en el ajuste PRICE 1.
2.Pulse el botón **SET** una vez y sualtelo, aparecerá "SET" en la pantalla. El primer dígito de **COSTE/kWh** parpadeará, pulse el botón **UP** para fijarlo.

Garantías y responsabilidad limitadas UA

Компанія LEXMAN гарантує відсутність будь-яких дефектних матеріалів і виробничих дефектів упродовж одного літа після дати купівлі. Ця гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені нещасним випадком, недбалістю, неправильним використанням, модифікацією, забрудненням або неправильним поводженням. Фірма продавець не має права давати будь-яке інші гарантії від імені компанії LEXMAN. Якщо ваш потрібне гарантійне обслуговування впродовж гарантійного терміну, звертатися безпосередньо до свого продавця. Компанія LEXMAN не несе відповідальності за будь-які особливі, випадкові або наслідкові пошкодження або збитки, завдані внаслідок використання цього пристрою. Оскільки деякі країни або регіони не допускають обмеження періоду дії гарантії, а також випадкових або наслідкових пошкоджень, тому вищевказане обмеження відповідальності може до вас не застосовуватися.

Прилади

Відкрийте упаковку і вийміть використаний прилад. Перевіряйтеся чи прилучні та неушкоджені перелічені нижче предмети:
а) Посібник користувача ..... 1 шт.
б) РОЗЕТКА З ЦИФРОВИМ КОНТРОЛЕРОМ ЕНЕРГОСПОЖИВАННЯ ТИП F ..... 1 шт.
Якщо що-небудь з переліченого вище відсутнє або пошкоджено, негайно зв'яжіться з вашим постачальником.

Введення в техніку безпеки

Цей продукт адаптований для керування: лампою, гірляндою, системою автоматичного поливу, акваріумом, невеликим нагрівачем, кавоваркою
Не використовуйте виріб, якщо на ньому є які-небудь ушкодження або дефекти
Не відкривайте і не ремонтуйте виріб самостоятелно, для цього звертайтеся до кваліфікованого працівника
Щоб очистити пристрій, вийміть його з розетки і протріть м'яким сухим тканинним

Зберігайте пристрій у недосягнутому для дітей місці
Не навантажуйте пристрій більше зазначеного максимального значення
Не підключайте кілька пристроїв до даному пристрою
Підключайте пристрій тільки до настінної розетки з заземленням
Не підключайте даний пристрій такого типу послідовно
Уникайте вологості, екстремальних температур, вібрацій і ударів
Ризик ураження! Не розбирайте пристрій, інакше ви можете отримати ураження електричним струмом! Жодна деталь не може бути відремонтована користувачем
Пристрій слід вимикати тільки з допомогою вилазку, якщо він вийнятий з розетки
- Цей виріб містить літієву батарею;
- Зберігайте нові та використані батареї в недосягнутому для дітей місці;
- Проковтнувши батарею, ви ризикуєте отримати до серйозних внутрішніх опіків і стати причиною смерті;
- В разі проковтування негайно зверніться до лікаря;
- Якщо ви не використовуєте пристрій упродовж тривалого періоду часу, вийміть батареї і зберігайте їх в безпечному місці;
- Якщо батарея встановлена неправильно є небезпека вибуху;
- Замінюйте батарею тільки на батарею такого ж типу;
- Батареї не має піддаватися впливу надмірної температури, такому як сонце, вогонь.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! ЗБЕРІГАЙТЕ В НЕДОСЯГНУМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ. Проковтування може призвести до хімічних опіків, перфорації м'яких тканин і смерті. Опіки можуть виникнути впродовж 2 годин після проковтування. Негайно зверніться за медичною допомогою.

Зберігайте батареї в недосягнутому для дітей місці. Є ризик, що дір або тварини можуть їх проковтнути. У випадку проковтування негайно зверніться до лікаря.

Загальні технічні характеристики

	ТИП F
Потужність	230 В ~ 50 Гц
Максимальне навантаження	3600 Вт
Максимальне значення струму	16 А
Робоча температура	від 5 °C до +40°C
Робоча вологість	80% при 30°C і 50% при 40°C
Розміри	64 x 126 x 71 мм
Торгова марка	Lexman
Батарея	3x1,5 В LR44/AG13
Термін служби батареї	орієнтовно 3 місяці без живлення змінного струму
Гарантія	5 років
Опис діапазону умов навколишнього середовища	A. Для використання всередині приміщення. B.Висота 2000 м C.AT II D.Категорія ПЕРЕНАПРУГИ: 2 E. Ступінь забруднення передбачуваного навколишнього середовища: 2

Descripción de los botones

1. Тецла UP
2. Тецла SET
3. Тецла FUNC
4. Тецла RESET

Colocación de la pilla

Insira as 3 pilhas (LR44/AG13) de acordo com a indicação correta da direção, feche a tampa do compartimento. Prima **RESET** depois de inserir as pilhas. Agora, o monitorizador está pronto a ser configurado para ser utilizado.
Nota:
1. A tampa deve ser colocada antes da utilização.
2. As pilhas devem ser tiradas se o aparelho não for utilizado durante muito tempo.
3. A substituição de pilhas só é permitida se o equipamento estiver desligado da energia principal.
4. As pilhas não devem ser deitadas para o lixo.
5. Pilhas com fugas instaladas no equipamento podem causar choque elétrico.
6. O monitorizador pode não funcionar com a tampa das pilhas aberta.
7. A distância mínima entre pilhas é de 8 mm, nomeadamente para as linhas de fuga.

Definir hora atual

Prima **FUNC** até que o **RELÓGIO** apareça no ecrã.
Prima **SET** uma vez e liberte. **'WEEK DAY'** aparece a piscar. Prima **UP** para definir o dia atual.
Prima **SET** mais uma vez para aceder a configuração das horas. "**HOUR**" aparece a piscar. Prima **UP** para definir a hora atual.
Prima **SET** mais uma vez para avançar para a configuração dos minutos; "**MINUTE**" aparece a piscar. Prima **UP** para definir o minuto atual.
Prima **SET** mais uma vez para completar a configuração.
Repita os passos acima para repor a hora atual.
Durante a programação, prima uma vez o botão **FUNC** para sair do modo de configuração CLOCK.
Enquanto o monitorizador estiver no estado de visualização CLOCK, prima **UP** para alternar a visualização da hora entre o modo de 12 e 24 horas.

Configuração do preço do CUSTO/kWh

1. Enquanto o monitorizador exibe a tensão, a corrente ou a potência, prima e mantenha premido o botão **FUNC** durante 3 segundos para entrar na configuração do PREÇO 1.
2. Prima **SET** uma vez e solte, "SET" aparece no ecrã. O primeiro dígito do **CUSTO/kWh** aparecerá a piscar; prima **UP** para o definir.

Περιγραφή πλήκτρων

Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος κατάποσής τους από παιδιά ή από ζώα. Συμβουλευτείτε αμέσως ιατρό, εάν κάποιο παιδί καταπιεί τις μπαταρίες.

1. Πλήκτρο UP
2. Πλήκτρο SET
3. Πλήκτρο FUNC
4. Πλήκτρο RESET

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Εισαγάγετε τα 3 μπαταρίες (LR44/AG13), σύμφωνα με την ένδειξη της συωστής τοπολιστότας και κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας. Πατήστε το πλήκτρο **RESET**, αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες. Ο μετρητής ενέργειας είναι πλέον έτοιμος να ρυθμιστεί για χρήση.
Σημείωση:
1. Το κάλυμμα πρέπει να είναι τοποθετημένο στη θέση του πριν από τη χρήση.
2. Εάν δεν χρησιμοποιείται, θέστε τις μπαταρίες σε ασφαλές μέρος για μεγάλο χρονικό διάστημα.
3. Η αλλαγή των μπαταριών επιτρέπεται μόνο, εφόσον η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή τροφοδοσίας.
4. Οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα σκουπίδι.
5. Οι μπαταρίες με διαρροές βαρύρρυ και είναι τοποθετημένες στη συσκευή μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.
6. Ο μετρητής ενέργειας ενδέχεται να μη λειτουργήσει, όταν το κάλυμμα των μπαταριών είναι ανοικτό.
7. Η ελάχιστη απόσταση των μπαταριών είναι 8 χιλιοστά για ασφάλεια από εμπτυσμό.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΤΡΕΧΟΥΣΑΣ ΩΡΑΣ

Πιέστε το πλήκτρο **FUNC**, έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη CLOCK (ΡΟΛΟΓΙ).
Πιέστε το πλήκτρο **SET** μία φορά και αφήστε το. Θα εμφανιζεται η ένδειξη εβδομαδιαίος/ημέρες **«WEEK DAY»**. Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ημέρα.
Πιέστε το πλήκτρο **SET** ακόμη μία φορά, για να παρουμπστεί στη ρύθμιση των ωρών. Θα εμφανιζεται η ένδειξη ώρες «HOUR». Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ώρα.
Πιέστε το πλήκτρο **SET** ακόμη μία φορά για παρουμπστεί στη ρύθμιση των λεπτών. Θα εμφανιζεται η ένδειξη λεπτά «MINUTE». Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να ρυθμίσετε τα τρέχον λεπτά.
Πιέστε το πλήκτρο **SET** άλλη μία φορά, για να ολοκληρωθεί η ρύθμιση της ώρας.
Κατά τον προγραμματισμό, πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο **FUNC**, για να εξέλθετε από τη λειτουργία ρύθμισης ρολογιού CLOCK.
Όσο ο μετρητής βρίσκεται στην κατάσταση ένδειξης CLOCK, πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να αλλάξτε την ένδειξη της ώρας μεταξύ της 12ωρης και 24ωρης λειτουργίας.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΙΜΗΣ ΚΟΣΤΟΥΣ ΑΝΑ ΚΙΛΟΒΑΤΩΡΑ (COST/kWh)

1. Όσο ο μετρητής εμφανίζει την ένδειξη της τάσης, του ρεύματος ή της ισχύος, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **FUNC** για 3 δευτερόλεπτα για να μπείτε στη ρύθμιση της τιμής PRICE.
2. Πιέστε το πλήκτρο **SET** μία φορά και αφήστε τον. Θα εμφανιστεί η ένδειξη «SET». Η πρώτη ψηφιακή τιμή κόστους ανά κιλοβάτωρα (COST/kWh) θα αναβοσβήσει. Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να τη ρυθμίσετε.
3.Πιέστε το πλήκτρο **SET** ακόμη μία φορά και αφήστε τον. Θ δεύτερη ψηφιακή τιμή κόστους ανά κιλοβάτωρα (COST/kWh) θα αναβοσβήσει. Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να τη ρυθμίσετε.
4.Πιέστε το πλήκτρο **SET** ακόμη μία φορά και αφήστε τον. Η τρίτη ψηφιακή τιμή κόστους ανά κιλοβάτωρα (COST/kWh) θα αναβοσβήσει. Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να τη ρυθμίσετε.
5.Πιέστε το πλήκτρο **SET** ακόμη μία φορά και αφήστε τον. Η τέταρτη ψηφιακή τιμή κόστους ανά κιλοβάτωρα (COST/kWh) θα αναβοσβήσει. Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να τη ρυθμίσετε.
6.Πιέστε το πλήκτρο **SET** ακόμη μία φορά και αφήστε τον. Θα αναβοσβήσει η ένδειξη <-->. Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να επιλέξτε τυπικές επιβαλλομένες ημέρες(ές) του χρόνου λειτουργίας (ON TIME).
7.Πιέστε το πλήκτρο **SET** ακόμη μία φορά και αφήστε τον. Θα αναβοσβήσει η ένδειξη ΕΝΑΡΞΗ (ON TIME) θα αναβοσβήσει. Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να τη ρυθμίσετε.
8.Πιέστε το πλήκτρο **SET** ακόμη μία φορά και αφήστε τον. Το λεπτό του χρόνου λειτουργίας (ON TIME) θα αναβοσβήσει. Πιέστε το πλήκτρο **UP**, για να τη ρυθμίσετε.
10.Πιέστε το πλήκτρο **SET** ακόμη μία φορά για να ολοκληρωθεί η ρύθμιση της τιμής PRICE 1.
11.Πιέστε το πλήκτρο **FUNC** μία φορά και αφήστε το, για να εκλέξετε τη ρύθμιση της τιμής PRICE 2.
Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα, για να ρυθμίσετε τη τιμή PRICE 1 και 2.
Κατά τον προγραμματισμό, πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο **FUNC** μία φορά, για να εξέλθετε από τη λειτουργία ρύθμισης τιμής PRICE.
Όσο ο μετρητή εμφανίζει την ένδειξη της τιμής PRICE 1, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **FUNC** για 3 δευτερόλεπτα για εισαγόμενε στην ένδειξη ρολογιού CLOCK.
Όσο ο μετρητή εμφανίζει την ένδειξη της τιμής PRICE 2, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **FUNC** για 3 δευτερόλεπτα, για να διαφύγετε τον χρόνο λειτουργίας (ON TIME) των τιμών PRICE 1 και 2. Ο χρόνος λειτουργίας ON TIME μετράει τις ώρες.
Αφού ολοκληρωθεί η ρύθμιση μπορείτε πια μετρητή σε μια τυπική τιμέρα χρεώσεις CSO 230V. Συνιστάται η συσκευή που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και ενεργοποιήστε την παροχή τροφοδοσίας. Τώρα, ο μετρητής αρχίζει να μετρά τον κατανάλωση της συσκευής, και κα εντοπίζει τις ώρες λειτουργίας τους κατανάλωση τεκμηρίωσε υπόβαθρο ποιότητα ηλεκτρικής ενέργειας.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Όσο ο μετρητής εμφανίζει την τρέχουσα ώρα, την τάση σύνδεσης και τη συχνότητα, πιέστε το πλήκτρο **FUNC** μία φορά και αφήστε τον. Ο μετρητής εμφανίζει τη τρέχουσα ώρα, τη τρέχουσα τάση, και τον συντελεστή ισχύος.
3. Πιέστε το πλήκτρο **FUNC** ακόμη μία φορά και αφήστε τον. Ο μετρητής εμφανίζει την τρέχουσα ώρα, την συχνότητα, τη τρέχουσα τιμή κόστους ανά κιλοβάτωρα (COST/kWh) και τον συντελεστή ισχύος.
4. Πιέστε το πλήκτρο **F

ВСТАНОВЛЕННЯ ПОТОЧНОГО ЧАСУ

Натискайте кнопку **FUNC (ФУНКЦІЯ)**, доки, поки на екрані не з'явиться CLOCK (ЧАС).
Натисніть один раз і відпустіть кнопку **SET (НАЛАШТУВАННЯ)**, на дисплеї почне блимати індикатор «**WEEK DAY**» («**ДЕНЬ ТИЖНЯ**»). Натисніть кнопку **UP** щоб встановити поточний день.
Натисніть кнопку **SET** ще раз, щоб перейти до налаштування години, на дисплеї почне блимати індикатор «**HOUR**» («**ГОДИНА**»). Натисніть кнопку **UP** щоб встановити поточну годину.
Натисніть кнопку **SET** ще раз, щоб перейти до налаштування хвилин, на дисплеї почне блимати індикатор «**MINUTE**» («**ХВИЛИНИ**»). Натисніть кнопку **UP** щоб встановити поточні хвилини.
Натисніть кнопку **SET** ще раз, лінійка напруги і частота.
Повторіть описані вище дії, щоб ввести поточний час.
Під час налаштування натисніть кнопку **FUNC** один раз, щоб вийти з режиму налаштування CLOCK (ЧАСУ).
Коли вимірювальний прилад знаходиться в режимі відображення CLOCK, натисніть кнопку **UP** для переміщення відображення часу між 12 і 24-годинним режимами.

НАЛАШТУВАННЯ ТАРИФУ ВАРТОСТІ кВт·год

1. Коли вимірювальний прилад відображає напругу, струм або потужність, натисніть і утримуйте кнопку **FUNC** упродовж 3 секунд, щоб увійти в режим налаштування ТАРИФУ 1.
2. Натисніть кнопку **SET** один раз і відпустіть, на екрані з'явиться індикатор «SET». Почне блимати перша цифра **ТАРИФУ ВАРТОСТІ кВт·год**, натисніть кнопку **UP**, щоб встановити необхідне значення.
3. Натисніть кнопку **SET** ще раз і відпустіть, почне блимати друга цифра **ТАРИФУ ВАРТОСТІ кВт·год**, натисніть кнопку **UP**, щоб встановити необхідне значення.
4. Натисніть кнопку **SET** ще раз і відпустіть, почне блимати третя цифра **ТАРИФУ ВАРТОСТІ кВт·год**, натисніть кнопку **UP**, щоб встановити необхідне значення.
5. Натисніть кнопку SET ще раз і відпустіть, почне блимати четверта цифра **ТАРИФУ ВАРТОСТІ кВт·год**, натисніть кнопку **UP**, щоб встановити необхідне значення.
6. Натисніть кнопку **SET** ще раз і відпустіть, почне блимати знак коми значення**ТАРИФУ ВАРТОСТІ кВт·год**, натисніть кнопку **UP**, щоб встановити необхідне значення.
7. Натисніть кнопку **SET** ще раз і відпустіть, почне блимати індикатор - --, натисніть кнопку **UP** для вибору ЧАСУ РОБОТИ для необхідного дня (дня).
8. Натисніть кнопку **SET** ще раз і відпустіть, почне блимати годинна ЧАСУ РОБОТИ, натисніть кнопку **UP**, щоб встановити необхідне значення.
9. Натисніть кнопку **SET** ще раз і відпустіть, почне блимати хвилини ЧАСУ РОБОТИ, натисніть кнопку **UP**, щоб встановити необхідне значення.
10. Натисніть кнопку **SET** ще раз, щоб завершити налаштування ТАРИФУ 1.
11. Натисніть кнопку **FUNC** один раз і відпустіть, щоб перейти до налаштування ТАРИФУ 2.
Повторіть кроки 2-6, щоб завершити налаштування ТАРИФУ 2.
Повторіть описані вище дії, щоб ввести поточний час.
Під час налаштування натисніть кнопку FUNC один раз, щоб вийти з режиму налаштування ТАРИФУ.
Коли на вимірювальному приладі відображається ТАРИФ 1, натисніть і утримуйте кнопку **FUNC** упродовж 3 секунд, щоб повернутися до режиму відображення CLOCK.
Коли на вимірювальному приладі відображається ТАРИФ 2, натисніть і утримуйте кнопку **FUNC** упродовж 3 секунд, щоб видалити ЧАС РОБОТИ для ТАРИФУ 1 і 2. Відображення ЧАСУ РОБОТИ --:--
Після завершення налаштування підключіть прилад до звичайної електричної розетки **230** В змінного струму. Підключіть прилад, який ви використовуватимете, і увімкніть живлення від мережі. Тепер вимірювальний прилад почнає вимірювати споживання приладом електроенергії і відразу виявляє обладнання, яке споживає занадто багато електроенергії.

ВІДОБРАЖЕННЯ ДАНИХ

Коли вимірювальний прилад відображає поточний час, лінійку напруги і частоту, натисніть кнопку **FUNC** один раз і відпустіть. Вимірювальний прилад показує поточний час, лінійний струм і коефіцієнт потужності.
3. Натисніть кнопку **FUNC** ще раз і відпустіть, вимірювальний прилад показує загальну кількість споживаної електроенергії (TOTAL PRICE) і загальний час роботи.

потужності і коефіцієнт потужності.
4. Натисніть кнопку **FUNC** ще раз і відпустіть, вимірювальний прилад показує поточний час, максимальне значення величини електричну струму кВт·год і коефіцієнт потужності.
5. Натисніть кнопку **FUNC** ще раз і відпустіть, вимірювальний прилад показує загальну кількість споживаної електроенергії (TOTAL PRICE) і загальний час роботи.
6. Натисніть кнопку **FUNC** ще раз і відпустіть, вимірювальний прилад показує загальний час роботи і загальну кількість споживаної електроенергії для тарифу 1 (PRICE 1).
7. Натисніть кнопку **FUNC** ще раз і відпустіть, вимірювальний прилад показує загальний час роботи і загальну кількість споживаної електроенергії для тарифу 2 (PRICE 2).
8. Натисніть кнопку **FUNC** ще раз і відпустіть, на вимірювальному приладі знову відображається поточний час, лінійка напруги і частота.
9. Коли вимірювальний прилад відображає загальну кількість споживаної електроенергії, загальну кількість, споживаної електроенергії для тарифу 1 або загальну кількість споживаної електроенергії для тарифу 2, натисніть і утримуйте кнопку **FUNC** упродовж 5 секунд, щоб очистити накопичувальне загальне значення величини електричного струму і загальну кількість споживаної електроенергії.
10. Коли перевищено загальне значення величини електричного струму або загальну кількість споживаної електроенергії, на екрані відображається індикатор ----.

РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ

Дисплей гасне, якщо жодна кнопка не була натискута впродовж 10 секунд після виявлення мережі змінного струму, екран буде горіжяти. Натисніть будь-яку кнопку, щоб відновити функції роботи дисплея.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ

Якщо вбудована батарея розряджена, внутрішні дані будуть видалені і ви виявлення вимірювача потужності від основного джерела живлення.

Не виводайте електрообладнання разом з побутовими відходами. Його потрібно відвезти у загальний пункт прийому для екологічно безпечної утилізації відповідно до місцевого законодавства. За додатковою інформацією щодо утилізації звертаєтеся до місцевих органів влади або до постачальника. Пакувальний матеріал підлягає вторинному перероблюенню. Утилізуйте упаковку нешкідливим для навколишнього середовища способом, і зробіть її доступною для служби виявлення відходів переробленням матеріалів.

Garanţie şi răspundere limitate

RO

LEXMAN garantează că produsul nu are defecte de material sau manoperă pentru cinci ani de la data achiziționării. Această garanție nu acoperă daunele cauzate prin accident, neglijență, folosire necorespunzătoare, modificare, contaminare sau manipulare neadecvată. Distribuitorul nu ar deține nici o autoritate nici o altă garanție în numele LEXMAN. Dacă aveți nevoie de reparații pe garanție în perioada de garanție, vă rugăm să îl contactați direct pe distribuitorul dvs. LEXMAN nu poate fi trasă la răspundere pentru daune speciale, indirecte, accidentale sau ulterioare sau pentru pierderi cauzate de folosirea acestui dispozitiv. Declarațiile unele țări sau regiuni nu permit limitarea garanțiilor implicite sau a daunelor accidentale sau ulterioare, este posibil ca limitarea răspunderii de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs.

Accesorii

Deschideți cutia în care este ambalat și scoateți aparatul. Vă rugăm să verificați de două ori dacă articolele de mai jos lipsesc sau sunt deteriorate.

Garanție	5 ani
Declarația privind gama de condiții de mediu	A.Utilizare în interior. B.Altitudine 2000 m C.CAT II D.Supratensiune Categorie: 2 E.Gradul de poluare a mediului vizat: 2

Caracteristici generale

Afişarea orei actuale (CLOCK).
Afişarea tensiunii pe linie (VOLTac).
Afişarea curentului pe linie (AMP).
Afişarea puterii pe linie (WATT).
Afişarea şi păstrarea în memorie a cantităţii totale de energie electrică acumulată (kWh).
Afişarea şi păstrarea în memorie a timpului total sub tensiune şi a preţului total (TOTAL PRICE).
Afişarea şi păstrarea în memorie a timpului total sub tensiune şi a preţului total 1 (TOTAL PRICE 1).
Afişarea şi păstrarea în memorie a timpului total sub tensiune şi a preţului total cu preţul 2 (TOTAL PRICE 2).
Afişarea frecvenţei pe linie (Hz).
Afişarea factorului de putere (POWERFACTOR).
Preţ ajustabil / kWh
11 combinații de zile sau blocuri de zile disponibile după cum urmează.
L=Mo+Mt+J+V+S+D+L, Ma, Mt, J, V+L, Ma, Mt, J, V, S+S, D+L, Ma, Mt, J, V, S, D

Descrierea tastelor

1. Tasta UP
2. Tasta SET
3. Tasta FUNC
4. Tasta RESET

Montarea bateriilor

Introduceți cele 3 baterii (LR44/AG13) conform direcției corecte indicate și închideți carcasa bateriilor. Apăsați tasta **RESET** după ce ați pus bateriile. Acum controlul de energie este gata să fie setat pentru utilizare.
Note:
1. Înainte de a utiliza aparatul, carcasa trebuie să fie închisă.
2. Dacă aparatul nu va mai fi folosit pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie să fie scoase din aparat.
3. Schimbarea bateriilor este permisă numai atunci când echipamentul este deconectat de la rețeaua de energie.
4. Bateriile nu trebuie să fie aruncate la gunoi.
5. Bateriile care prezintă scurgeri și sunt puse în echipament pot genera scurci electrice.
6. Este posibil ca dispozitivul să nu funcționeze dacă carcasa de la baterii este deschisă.
7. Distanța minimă dintre baterii este de 8 mm.

Setarea orei actuale

Apăsaţi tasta **FUNC** până când pe afişaj apare ceasul.
Apăsaţi o dată tasta **SET**; va apărea intermittent "WEEK DAY" (Ziua din săptămână). Apăsaţi tasta **UP** pentru a seta ziua actuală.
Apăsaţi din nou tasta **SET** pentru a trece la setarea orei; va apărea intermittent "**HOUR**" (Ora). Apăsaţi tasta **UP** pentru a seta ora curentă.
Apăsaţi din nou tasta **SET** pentru a trece la setarea minutelor; va apărea intermittent "**MINUTE**" (Minutul). Apăsaţi tasta **UP** pentru a seta minutul actual.
Apăsaţi din nou tasta **SET** pentru a finaliza setarea.
Repetaţi paşii de mai sus pentru a reseta ora actuală.
În timpul programării, apăsaţi o dată tasta **FUNC** pentru a ieşi din modul de setare a ora.
Cu dispozitivul în modul ceas, apăsaţi tasta **UP** pentru a trece de la modul de afişare cu 12 ore la cel cu 24 de ore şi invers.

Setarea preţului de CONSUM/kWh

1. Când pe dispozitiv este afişat(ă) tensiunea, curentul sau puterea, apăsaţi tasta **FUNC** timp de 3 secunde pentru a trece la setarea PREŢULUI 1.
2. Apăsaţi din nou tasta **SET**; pe ecran apare "SET" . Apare intermittent prima cifră a **COSTkWh**; apăsaţi tasta **UP** pentru a o seta.
3. Apăsaţi din nou tasta **SET**; apare intermittent a doua cifră a **COSTkWh**; apăsaţi tasta **UP** pentru a o seta.
4. Apăsaţi din nou tasta **SET**; apare intermittent a treia cifră a **COSTkWh**; apăsaţi tasta **UP** pentru a o seta.
5. Apăsaţi din nou tasta **SET**; apare intermittent a patra cifră a **COSTkWh**; apăsaţi tasta **UP** pentru a o seta.
6. Apăsaţi din nou tasta **SET**; apare intermittent punctul pentru **COSTkWh**; apăsaţi tasta **UP** pentru a-l seta.
7. Apăsaţi din nou tasta **SET**; apare intermittent ---; apăsaţi tasta **UP** pentru a selecta zilele dorite pentru care doriţi să fi folosiţi şi pornţi alimentarea de la reţea. Acum controul Începe să măsoare consumul aparatului şi să detectece echipamentele care folosesc prea multă energie deodată.

Afişarea datelor

Când controul afişează ora actuală, tensiunea de pe linie şi frecvenţa de pe linie, apăsaţi o dată tasta **FUNC**. Pe contror se va afişa ora actuală, curentul de pe linie şi factorul de putere.
1. Apăsaţi încă o dată tasta **FUNC**, controul afişează ora actuală, puterea reală şi factorul de putere.
4. Apăsaţi încă o dată tasta **FUNC**, controul afişează preţul total (TOTAL PRICE) şi timpul total de consum.
6. Apăsaţi încă o dată tasta **FUNC**, controul afişează timpul total de consum şi preţul total cu PREŢUL 1.
7. Apăsaţi încă o dată tasta **FUNC**, controul afişează timpul total de consum şi preţul total cu PREŢUL 2.
8. Apăsaţi încă o dată tasta **FUNC**, controul afişează ora actuală.
9. Când controul afişează preţul total sau preţul total cu preţul 1 sau preţul total cu preţul 2, apăsaţi tasta **FUNC** timp de 5 secunde pentru a şterge cantitatea de energie electrică totală acumulată şi preţul total.
10. Când cantitatea totală sau preţul total depăşesc valoarea maximă care poate fi afişată, pe ecran apare ----.

Modul a steptare

Dacă timp de 10 secunde după întrerupere c.a. nu se apasă nicio tastă, ecranul va deveni gol. Apăsaţi orice tastă pentru a reveni la afişare.

Note

Dacă baterie internă se termină, datele interne sunt şterse atunci când controul de energie este deconectat de la reţeaua de energie electrică.

Produsele electrice nu trebuie să fie aruncate la gunoiul menajer. Acestea trebuie să fie duse la un punct de colectare comunal pentru a fi reciclat. Informați-vă la autoritățile locale sau pe distribuitorul dvs. pentru îndrumări cu privire la reciclare. Materialul ambalajului este reciclabil. Aruncați ambalajul într-o manieră prietenoasă pentru mediul înconjurător și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

Bateriile trebuie să fie reciclate sau distruse în mod adecvat. Nu aruncați bateriile la gunoiul menajer; gunoiul municipal sau pe foc, deoarece acestea pot provenita scurgeri sau pot exploda. Nu deschideți, nu scurtcircuitați și nu dezasociați bateriile, deoarece acesta lucruri pot cauza vătămări corporale (dacă produsul este vândut împreună cu baterie).

Limited warranty and liability

EN

LEXMAN guarantee that the product is free from any defect in material and workmanship within five year from the purchase date. This warranty does not apply to damages caused by accident, negligence, misuse, modification, contamination or improper handling. The dealer shall not be entitled to give any other warranty on behalf of LEXMAN. If you need warranty service within the warranty period, please contact your seller directly. LEXMAN will not be responsible for any special, indirect, incidental or subsequent damage or loss caused by using this device. As some countries or regions do not allow limitations on implied warranties and incidental or subsequent damages, the above limitation of liability may not apply to you.

Accessories

Open the package box and take out the meter. Please double check whether the following items are missing or damaged.
a) User manual 1pc
b) DIGITAL SOCKET ENERGY MONITORING T TYPE _____ 1pc
If any of the above is missing or damaged, please contact your supplier immediately.

Safety introduction

This product is adapted to control: lamp, lighting chain, automatic watering system, aquarium, small heater, coffee machine.
Do not use the product if there is any damage or defect on the product.
Do not open or repair the product by yourself but request it to a professional worker.
To clean the product, remove it from the wall socket and use a soft, dry cloth.
Keep the product out of access to the children.
Do not put a load to the product over than the maximum indicated.
Do not plug a multi socket on the product output.
Plug the product only to a wall socket equipped with a earth connection.
Do not plug this kind of product in series.

Setting price of COST/kWh

1. While the meter displays voltage, current or power, press and hold **FUNC** button for 3 seconds to enter into PRICE 1 setting.
2. Press **SET** button once and release, "SET" displays in the screen. The first digital of **COSTkWh** is flash, press **UP** button to set it.
3. Press **SET** button once again and release, the second digital of **COSTkWh** is flash, press **UP** button to set it.
4. Press **SET** button once again and release, the third digital of **COSTkWh** is flash, press **UP** button to set it.
5. Press **SET** button once again and release, the fourth digital of **COSTkWh** is flash, press **UP** button to set it.
6. Press **SET** button once again and release, the radix point of **COSTkWh** is flash, press **UP** button to set it.
7. Press **SET** button once again and release, ---- is flash, press **UP** button to select the desired day(s) of ON TIME.
8. Press **SET** button once again and release, hour of ON TIME is flash, press **UP** button to set it.
9. Press **SET** button once again and release, minute of ON TIME is flash, press **UP** button to set it.
10. Press **SET** button one more time to complete PRICE 1 setting.
11. Press **FUNC** button once and release to enter into PRICE 2 setting.
Repeat step 2-9 to complete PRICE 2 setting.
Repeat above steps to reset PRICE 1 and 2.
While programming, press **FUNC** button once to exit PRICE setting mode.
While the meter displays PRICE 1, press and hold **FUNC** button for 3 seconds to come back CLOCK display.
While the meter displays PRICE 2, press and hold **FUNC** button for 3 seconds to delete ON TIME of PRICE 1 and 2. ON TIME displays ----.
After completing setting, plug the meter into a regular **230**VAC power outlet. Plug in an appliance that you want to use and turn the mains power on. Now the meter begins to measure the consumption of the appliance and detect the equipment that uses too much electricity at once.

The data display

While the meter displays current time, line voltage and frequency, press **FUNC** button once and release. The meter displays current time, line current and power factor.
3. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays current time, real power and power factor.
4. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays current time, accumulative **KWh** and power factor.
5. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays total electric charge (TOTAL PRICE) and total on time.
6. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays total on time and total electric charge of PRICE 1.
7. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays total on time and total electric charge of PRICE 2.
8. Press **FUNC** button once again and release, the meter comes back display current time, line voltage and frequency.
9. While the meter displays total electric charge or total electric charge of price 1 or total electric charge of price 2, press and hold **FUNC** button for 5 seconds to clear accumulative total electric quantity and total electric charge.
10. While total electric quantity or total electric charge overflow, ---- displays in the screen.

Stand by mode

If no button is pushed for 10 seconds after AC power off, the screen will be blank. Press any button to resume the display.

Please note

If the internal battery runs out, the internal data is cleared when the power meter is unplugged from main power.

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockiest for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection service.

Batteries must be recycled or destroyed appropriately. Do not throw batteries away with household waste, municipal waste or on a fire as they may leak or explode. Do not open, short circuit or damage batteries as this may cause injury. (if sold with battery)

Avoid humidity, extreme temperatures, vibrations & shocks.
Risk of electrical shock! do not open the product. No part can be repaired by the user.
The product is power off only when it is unplugged from wall socket.
- this product contains a lithium battery
- keep new and used batteries out of reach of children
- if battery is swallowed or can provoke severe internal burns and can provoke the death in only 2 hours
- contact immediately a doctor in a case of swallowing
- remove the battery and keep it is a safe area if you don't use the product during a long period
- risk of explosion if the battery is not correctly placed
- replace the battery only with the same battery type
- the battery does not have to be exposed to excessive temperature as sun exposure, fire

AVERTISSEMENTS ! TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Avaler la pile peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.

Keep the batteries out of the reach of children. There is a risk of children or animals swallowing them. Consult a doctor immediately if a battery is swallowed.

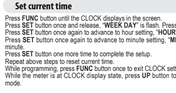
General specifications

Plug TYPE	F-TYPE
Power	230V~50Hz
Max Load	3600 W
Ampere Max	16A
Working temperature	from 5°C to +40°C
Working humidity	80% at 30°C and 50% at 40°C
Dimensions	64x126x71mm
Branding	Lexman
Battery	3x1.5V LR44/AG13
Battery life	about 3 months without AC power
Warranrte	5 Years
Statement of the range of environmental conditions	A.Indoor use, B.2000M altitude C.CAT II D.OVERVOLTAGE Category: 2 E.Pollution1 degree of the intended environment: 2

General features

Display current time (CLOCK).
Display line voltage (VOLTac).
Display line current (AMP).
Display line power (WATT).
Display and memory accumulative total electric quantity (kWh).
Display and memory total on time and total price (TOTAL PRICE).
Display and memory total on time and total electric charge of price1 (TOTAL PRICE 1).
Display and memory total on time and total electric charge of price2 (TOTAL PRICE 2).
Display line frequency (Hz).
Display power factor (POWERFACTOR).
Adjustable price / kWh
11 combinations of day or blocks of days available as follows:
MO+TU+WE+TH+FR+SA+SU=MO,TU, WE, TH, FR+MO,TU, WE, TH, FR, SA+SA, SU=MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU

Button description



1. UP key
2. SET key
3. FUNC key
4. RESET key

Install battery

Insert the 3 pcs batteries (LR44/AG13) according to the correct direction indicator, close the cover of battery. Press **RESET** button after insert batteries. Now the power meter is ready to be set up for use.
Note:
1. The cover must be in place before use.
2. The batteries must be taken out if not use for long time.
3. The changing of batteries is only allowed if the equipment is disconnected from the main power.
4. The batteries shall not been disposed into the garbage.
5. Leaking batteries installed in the equipment might cause an electric shock.
6. The power meter may not work with open batteries cover.
7. The min distances is 8 mm for batteries are the clearances, creepage distances.

Set current time

Press **FUNC** button until the CLOCK displays in the screen.
Press **SET** button once and release, "**WEEK DAY**" is flash. Press **UP** button to set current day.
Press **SET** button once again to advance to hour setting, "**HOUR**" is flash. Press **UP** button to set current hour.
Press **SET** button once again to advance to minute setting, "**MINUTE**" is flash. Press **UP** button to set current minute.
Press **SET** button one more time to complete the setup.
Repeat above steps to reset current time.
While programming, press **FUNC** button once to exit CLOCK setting mode.
While the meter is at CLOCK display state, press **UP** button to turn the time display between 12 and 24 hour mode.

5 años de garantía / Garantía de 5 anos / Ξγγύηση 5 ετών / Гарантія 5 років / Garanţie 5 ani / 5-year guarantee

Version originale du mode d' emploi / Tłumaczenie z oryginalnej instrukcji obsługi / Traducción de la versión original del modo de empleo / Traducción de la versión original del modo de empleo / Traducerea versiunii originale a modului de folosire / Μετάφραση της αρχικής έκδοσης των οδηγιών χρήσης / Переклад оригінального керівництва з експлуатації / Translation of the original version of user manual .

AOEO Services - 103 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS-00001, 59790 Рошамп, Франція.
Імпортер: ТОВ "Фірма Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, т.+380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування.